



פרוטוקול ועדת המכרזים (356/2016)

תאריך הישיבה: 12.7.2016

נוכחים חברי הועדה:

- | | | | |
|---------------------|-------------|--------------|----------------|
| 1. יו"ר הוועדה | אריה דנון | 3. נציג משפט | עו"ד יאיר קסטל |
| 2. סגנית חשבת המשרד | סופי פרכטמן | 4. חבר ועדה | שמעון זמיר |
- משתתפים נוספים: מזכיר הוועדה: ירון ראובני.

הנדון: מכרז פומבי 47/2015 - יועץ אינטרנט בספרדית - עדכון התקשרות עם היועץ רוני קפלן

אגף תקשורת והסברה

רקע

1. המכרז מופנה למועמדים דוברי ספרדית ברמה של שפת אם, בעלי יכולת ביטוי גבוהה בכתב בספרדית (לדוגמא כתיבה עיתונאית/בלוג) ובעלי ניסיון בעבודה במרחב המקוון (אינטרנט ומדיה חדשה, ו/או בתחום התקשורת), לרבות ניהול, עריכה ויצירה של תוכן, כולל תרגום חומרים מאנגלית ועברית לספרדית, אשר מכירים ומעורים ביעדי ההסברה של ישראל בדגש על צרכי הסברה מול קהלים שונים באמריקה הלטינית.
2. המכרז פורסם בשנית, לאחר שהסתיים מכרז פומבי 34/2014 בנושא השירותים הנ"ל. במכרז הקודם (34/2014) ועדת המכרזים אישרה את המלצת אגף תקשורת והסברה לערוך התקשרות עם "שאל הוכברגר" לתפקיד הנ"ל בהיקף של 1,080 שעות במונחים שנתיים (90 שעות חודשיות בממוצע). מועמד זה היה היחיד (מבין 4 מועמדים) שעמד בהצלחה בדרישות האיכות של המכרז הקודם.
3. לאור צרכי הפעולה במרחב המקוון מול קהל דוברי ספרדית, הוחלט כי יש להעסיק יועצים בהיקף כולל של 4,000 שעות בשנה.
4. ועדת המכרזים אישרה את בקשת אגף תקשורת והסברה לפרסם את המכרז מחדש באותה המתכונת כדי לאתר יועץ/יועצים נוספים שיוכלו לבצע את יתר המשימות (ראה החלטה מיום 24.8.2015).
5. בכוונת אגף תקשורת והסברה לבחור לתפקיד זה **עד 2 יועצים נוספים** (בנוסף לשאל הוכברגר) ולחלק ביניהם את העבודה, לפי שיקולים של איכות, מקצועיות ומחיר. היקף התקשרות עם כל יועץ שייבחר 90 עד 180 שעות עבודה חודשיות (בממוצע שנתי), סה"כ 270 שעות עבודה חודשיות בממוצע שנתי.

פרסום המכרז החדש

6. המכרז פורסם בתאריך 8.10.2015.
7. מועד ההגשה נקבע ליום 12.11.2015.
8. למכרז הוגשו 12 הצעות. כל המציעים עמדו בתנאי הסף.
9. בדיקת ההצעות נעשת לפי אמות מידה של איכות (50%) ומחיר (50%). הצעות המחיר הוגשו במעטפה סגורה ונפרדת ופתיחתן נעשת בתום שלב בדיקת האיכות (בדיקת הצעות מחיר מתבצעת רק לגבי הצעה שעומדת בתנאי הסף ודרישות האיכות).
10. לפי תנאי המכרז, רף מינימום לאיכות נקבע על 80% מתוך ניקוד האיכות (40 נקודות). מציע אשר יקבל ניקוד איכות מתחת ל-40 נקודות ייפסל על הסף.
11. המציעים הוזמנו לראיונות אשר התקיימו במשרד בתאריכים 28.12.2015 + 4.1.2016.
12. ועדת המשנה לבדיקת איכות ההצעות כללה את מר נועם כץ (ראש מחקר תכנון ופיתוח אגף תקשורת והסברה), גב' מיכל שירזי (ראש ענף מנהל ותקציב אגף תקשורת והסברה), מר גל רודיק (ראש ענף מדיה חדשה), גברת דנה ארליך (ממחלקת קונסוליות ארה"ב), מר ליאור חייט (מנהל מחלקת מרכז אמריקה באגף אמל"ט) וגב' הילית גלבר (ממחלקת התקשורת ובקרה).



13. להלן סיכום ניקוד האיכות :

#	סעיף	ניקוד מירבי	רוני קפלן	ג'לאל בנא	הילה פלמון	חיים בן שימול	קלריסה גלייזר	מריאנו מן	לליאנה לרה סינגר	פרננדו גלר	אדגרדו קרביצי	זהבה חלפון	שרה בצלאל	מאיה סימנוביץ'
א	רמת השפה, יכולת הניסוח, תרגום והעריכה העיתונאית בספרדית.	15	15	15	15	15	10	12	12	10	12	12	10	12
ב	שליטה בתוכנות מחשב רלבנטיות, ושליטה במדיה חברתית חדשה.	5	5	3	3	5	2	5	1	4	4	2	1	0
ג	ההתמצאות בתחומים מדיניים, כלכליים, חברתיים, הכרת צרכי ההסברה של ישראל, בדגש מול קהלים דברי ספרדית ופורטוגזית	5	5	4	1	0	0	3	2	2	4	2	2	3
ד	שליטה בפורטוגזית	5	5	5	0	0	0	0	1	2	3	0	0	1
ה	שליטה באנגלית	5	5	5	5	5	2	5	3	3	3	2	2	3
ו	המלצות	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
ז	התרשמות כללית ממידת התאמת המועמד במסגרת הריאיון	10	10	7	5	2	2	6	3	5	6	3	3	2
ח	סה"כ	50	50	44	34	32	21	36	27	31	37	26	23	26

14. כפי שניתן לראות, ההצעות שעברו את רף האיכות הן ההצעות של "רוני קפלן" ושל "ג'לאל בנא". שני המועמדים הנ"ל הגישו צוות של יועצים (בניגוד ליועץ בודד בשאר ההצעות). בשני המקרים מדובר בצוות אורגני בעל ניסיון וידע בתחום התקשורת וההסברה המתמצא בתחומים מדיניים, כלכליים וחברתיים אשר הראה בקיאות בצרכי הסברה של ישראל באמריקה הלטינית.

15. **רוני קפלן**: רב סרן במיל' אשר שירת מספר שנים כראש מדור אמריקה הלטינית ואסיה בחטיבת דובר צה"ל. המציע עסק רבות בהסברה, תרגום ועריכה של תכנים בתחום וכיום מפעיל צוות של יועצים בתחום הסברה ותרגום לספרדית תחת חברה שהקים בנושא שירותי ייעוץ לאמריקה הלטינית. צוות היועצים ובראשם מר רוני קפלן מביאים מענה ופתרון לכל דרישות התפקיד אשר הוגדרו במכרז. (הפצת תכנים בכלי מדיה חדשה, כתיבה ותרגום של חומר הסברתי - גם בספרדית וגם בפורטוגלית ועוד). ועדת המשנה התרשמה מהצעה זו וניכר כי המציע וצוות היועצים שעמו יכולים לספק למשרד שירות בעל ערך רב בתחום ההסברה עבור קהלים מאמריקה הלטינית.

16. **ג'לאל בנא** - JB תקשורת: משרדו של ג'לאל בנא עוסק מזה 11 שנים בייעוץ תקשורתי ויחסי ציבור. המשרד מתמחה בתקשורת ערבית, ישראלית ועולמית. מר ג'לאל בנא שימש בעבר כ"חבר מערכת" בעיתונים מובילים בישראל ביניהם "הארץ" ו"מעריב". מלקוחותיו ניתן לראות את הרשות למלחמה בסמים ואלכוהול (המשרד לביטחון פנים), הרשות לפיתוח כלכלי במגזר הערבי דרוזי וצ'רקסי (משרד ראש הממשלה) מועצות מקומיות שונות, עיריית ירושלים ועוד.

בהצעתו של ג'לאל בנא הוגשו 2 יועצות: "דניאלה קרש שחר" ו"יעל קהתי". שתי המועמדות הן עיתונאיות ותיקות אשר עסקו ועוסקות כיום בכתיבה, עריכה והפצה של תכני הסברה מול קהלים באמריקה הלטינית בפלטפורמות שונות. שתיהן מסוגלות לתת מענה לדרישות המכרז הן בשפה הספרדית והן בפורטוגלית (בהיותן עיתונאיות פעילות, יש לוודא עמידתן בכללי אתיקה, שמירת סודיות והימנעות מניגוד עניינים).

יעל קהתי - עיתונאית, כותבת בידעיות אחרונות (ו - YNET), ישראל היום, ועיתונים נוספים בספרד, פורטוגל, ברזיל וקולומביה (בברזיל, ספרד ופורטוגל מדובר על כתיבה על בסיס קבוע בעיתונים ידועים) בעלת MBA מאוניברסיטת אוקספורד באנגליה ותואר ראשון בסוציולוגיה מאוניברסיטת תל אביב. גב' יעל קהתי היא מנכ"לית חברת "צימרמן מדיה בע"מ" (עם העיתונאי זוכה הפרסים "הנריקה צימרמן"). בעברה ייצגה את ישראל בכנסים בינלאומיים



בספרד ופורטוגל. בצבא שירתה ביחידת המודיעין 8200 במדור קשרי חוץ. דוברת עברית, אנגלית, ספרדית ופורטוגלית ואף בעלת שליטה באיטלקית וידע בסיסי בצרפתית וערבית. כאמור ליעל ניסיון מרשים בתחום הכתיבה והתרגום והיא אף בעלת ידע וניסיון בהפצה של תכני הסברה במדיה החברתית החדשה.

דניאלה קרש שחר - בעלת תואר שני ביחסים בינלאומיים מאוניברסיטת וושינגטון (תואר ראשון בתקשורת - אוניברסיטת ריו דה ז'נירו). הגב' דניאלה קרש שחר הינה עיתונאית מזה 15 שנה הכותבת לעיתון FOLHA DE S.PAULO בברזיל ועוסקת בסיקור ודיווח על בסיס יומי לרשתות טלוויזיה וחדשות בברזיל על הנעשה בישראל (ובעיתונים נוספים). בנוסף, סיקרה את מבצעי "צוק איתן" ו"עמוד ענן" עבור העיתון הגדול O GLOBO בברזיל. בתפקידה קיימה ראיונות עם אישים בישראל כשמעון פרס, יצחק הרצוג, עמוס עוז ועוד. ועדת המשנה התרשמה כי לשתי המועמדות הנ"ל היכולות והתכונות הנדרשות לצורך מילוי התפקיד בצורה מלאה, ואף ניכר כי הגישו מועמדותן מתוך שליחות ורצון לקדם ולתרום למערך ההסברה הישראלי בכלל ובמדינות אמריקה הלטינית בפרט.

להלן הסבר ופירוט חוות דעת לשאר המציעים

17. **הילה פלמון:** על אף שליטתה הטובה בשפה הספרדית ויכולת הניסוח, התרגום והעריכה בספרדית שהציגה, למועמדת חסר ידע וניסיון בעבודה עם תוכנות מחשב רלבנטיות ועם מדיה חברתית חדשה. כמו כן המציעה הראתה רמת התמצאות נמוכה באופן יחסי בתחומים מדיניים וכלכליים וניכר כי אינה בקיאה בצרכי ההסברה של ישראל ברמה הנדרשת וכפי שמצופה ממי שימלא את התפקיד.
18. **חיים בן שימול:** המציע בעל ידע טכני וניסיון בתכנון והקמה של אתרי אינטרנט. עם זאת המציע אינו שולט ברמה הנדרשת בהפצה וקידום של תכנים ברשתות חברתיות. בנוסף במהלך הראיון ניכר היה כי המציע אינו מספיק מעורה בנושאים אקטואליים עליהם נשאל וכי אין לו ניסיון והיכרות ברמה מספקת עם עולם ההסברה ברמה המצופה. במבחן הניסוח והכתיבה שהכין התוצאה הייתה בלתי מספקת.
19. **קלריסה גליזר:** עבדה כעיתונאית וכדוברת עבור העיתון "רופאים ללא גבולות" ועסקה בעברה בניהול תוכן של אתר האוניברסיטה בברצלונה. הועדה התרשמה כי למציעה אין ניסיון והיכרות עם עולם ההסברה ברמה הנדרשת וכי אין לה את הידע והניסיון הנדרש לקידום תכנים באינטרנט ולביצוע עבודה עם רשתות חברתיות ומדיה חדשה.
20. **מריאנו מן:** עיתונאי בעל 20 שנות ניסיון, עוסק בכתיבת תוכן מזה כ-7 שנים. בעבודתו מתרגם מאמרים מעברית ואנגלית לספרדית, בעל ניסיון במדיה חדשה ובבניית עמודים בפייסבוק ובטוויטר. עם זאת הועדה התרשמה (על בסיס הראיון ומשימת הכתיבה שהגיש) כי יכולת הניסוח וצורת הביטוי של המועמד, על אף שהינה טובה באופן יחסי, אינה תואמת את הדרישות ואינה עומדת ברמה המצופה מיועץ.
21. **לליאנה לרה סינגר:** עיתונאית בעלת ניסיון רב בכתיבה ועריכת תוכן אך ללא רקע טכני או ידע בשימוש בכלים של מדיה חדשה כנדרש לצורך מילוי התפקיד. בנוסף, לפי חוות דעת ועדת המשנה, למועמדת אין מספיק ניסיון והיכרות עם כתיבת חומרי הסברה בתחום המדיני (בהתאם לדרישות המכרז), על היועץ להיות בקיא בתחומים מדיניים לצורך כתיבה של מערכי הסברה בשפה הספרדית).
22. **פרננדו גלר:** המועמד הרשים בניסיונו בעולם האינטרנט. ניכר כי הוא בעל יכולת טכנית ברמה גבוהה. עם זאת, ועדת המשנה התרשמה כי אין למועמד את הניסיון הדרוש בכתיבת תוכן בתחומי ההסברה הרלבנטיים לתפקיד.
23. **אדגרדו קרביצ'י:** עיתונאי בעל ניסיון והיכרות עם עולם התקשורת, המדיה החברתית והמדיה החדשה, אשר מבצע כתיבה והפצה של תכנים באינטרנט. עם זאת בהתאם לראיון שבוצע במשרד ובהתאם לתשובות שהגיש במשימת הכתיבה, התרשמות ועדת המשנה הייתה נמוכה באופן יחסי וניכר כי על אף ניסיונו, המציע אינו מתאים לתפקיד הספציפי, לאופי ולסגנון הכתיבה ההסברתי שהמשרד מחפש.
24. **זהבה חלפון:** למועמדת ניסיון כעיתונאית וניסיון בעבודה עם קהילות יהודיות בספרד. עם זאת, המועמדת לא הציגה ניסיון או היכרות בעבודה עם רשתות חברתיות ושימוש בכלים של מדיה חדשה לצורך הפצת תכנים בכל העולם, או ניסיון בכתיבת תוכן הסברתי. בנוסף, בנוסף במשימת הכתיבה התרשמות ועדת המשנה הייתה נמוכה באופן יחסי.
25. **שרה בצלאל:** למועמדת חסר ניסיון בהפצת תכנים ברשתות החברתיות וחסרה הכרות עם עולם המדיה החדשה. בנוסף לגב' שרה בצלאל ניסיון מועט בכתיבת תוכן בתחום ההסברה (דרישה הכרחית לתפקיד הינה ידע ויכולת בהפצת תכנים תוך שימוש בכלים של מדיה חדשה ורשתות חברתיות).



26. **מאיה סימנוביץ'**: המועמדת עוסקת בתרגום לספרדית והיא בעלת דוקטורט בתחום תקשורת ועיתונות בספרד. לפי התרשמות ועדת המשנה, המועמדת לא הגיעה מוכנה לראיון, לא הכירה את דרישות המכרז ובנוסף במהלך הראיון לא התמצאה כלל בנושאים מדיניים, כלכליים ו/או הסברתיים עליהם נשאלה. בנוסף המועמדת לא הציגה ניסיון וידע בעבודה עם כלים של מדיה חדשה.

סיכום והמלצות

27. ועדת המכרזים מתבקשת לפתוח את מעטפת הצעת המחיר של 2 המציעים: **רוני קפלן וג'לאל בנא**, ולבצע שקלול איכות (50%) - ומחיר (50%) כמוגדר לצורך התקדמות בהליך המכרז.

החלטה מיום 22.2.2016

28. ועדת המכרזים מאשרת את המלצת ועדת המשנה לפתוח את הצעות המחיר של רוני קפלן וג'לאל בנא, וזאת לאור נימוקי ועדת המשנה כמפורט לעיל.

29. סעיף תקציבי: 00.09.51.03.03.207 ייעוץ מקצועי.

30. תח"מ 20-21 בדיקת הצעות במכרז פומבי.

החלטה מיום 1.6.2016 - סיכום בדיקת איכות ומחיר

31. הצעות המחיר נפתחו ביום 29.2.2016. להלן סיכום הצעות המחיר שהוגשו:

שם המציע	שם המועמד	תעריף מירבי	הפחתה נדרשת	אחוז הנחה מוצע	תעריף סופי ש' לשעה	מחיר ממוצע	ניקוד מחיר ממוצע	ניקוד איכות	ציון משוקלל איכות + מחיר
ג'לאל בנא	יעל קהת	278	20%	64.0%	80.06	108.98	50.00	44.00	94.00
	דניאלה קרש שחר	278	20%	38.0%	137.89				
רוני קפלן	רוני קפלן	278	20%	0.0%	222.40	145.96	37.33	50.00	87.33
	דוד צ'מוטורו	193	20%	15.5%	130.47				
	ישראל דוב	145	20%	0.0%	116.00				
	אילן לופס	193	20%	15.5%	130.47				
	גבריאל שוקרון	193	20%	15.5%	130.47				

32. בהתאם להוראות המכרז סעיפים 5+44, המשרד רשאי לבחור 2 ספקים זוכים ולחלק את השירותים ביניהם. לפי המלצת אגף תקשורת והסברה, ועדת המכרזים מאשרת את 2 הספקים כזוכים במכרז.

33. לפי חוות דעת אגף תקשורת והסברה, שילוב בין 2 היועצים יקנה כיסוי מיטבי לביצוע פעולות ההסברה בשפה הספרדית והפורטוגזית לרבות הכרת סוגיות אקטואליות (מדיני ובינלאומי), שליטה במדיה החברתית, שליטה בכלי המחשוב והאינטרנט וכיו"ב.

34. להלן היקף ההתקשרות שאושר עם כל ספק:

מדינת ישראל

משרד החוץ



#	היועץ	תעריף ממוצע לשעת ייעוץ, ₪ לא כולל מע"מ	היקף שעות ייעוץ מקסימאלי חודשי (*)	סה"כ חודשי (₪) לא כולל מע"מ	הערות
א	גילאל בנה	108.98	140	15,257	התמורה תשולם לפי כמות השעות שיבצע כל יועץ בהתאם לתעריף הפרטני שנקבע לו, ועד לתקרה של 214,208 ₪ לשנה כולל 17% מע"מ.
ב	רוני קפלן	145.96	130	18,975	התמורה תשולם לפי כמות השעות שיבצע כל יועץ בהתאם לתעריף הפרטני שנקבע לו, ועד לתקרה של 266,409 ₪ לשנה כולל 17% מע"מ.
ג	סה"כ		270	34,232	
ד	סה"כ שנתי 12 חודשים		3,240	410,784	480,617 ₪ כולל מע"מ

35. (*) חלוקת השעות בין 2 היועצים נערכה בהתאם לניקוד המשוקלל איכות - מחיר של כל יועץ כמפורט בסעיף 31 לעיל (גילאל בנה 94 נקודות, רוני קפלן 87.3).
36. תוקף ההתקשרות עם כל יועץ ממועד חתימת מורשי החתימה על ההסכם ועד ליום 31.12.2017. לצורך הארכת ההתקשרות בדרך של מימוש זכות ברירה, על אגף תקשורת והסברה לפנות לקבלת אישור ועדת המכרזים.
37. בהתאם לסעיף 5 בהסכם, 6 החודשים הראשונים להתקשרות מוגדרים תקופת ניסיון שבמהלכה המשרד רשאי לבחון את התאמת היועצים ולהחליט האם היועצים מגישים את השירות ברמה המצופה.
38. אין לראות בפרוטוקול זה התקשרות או התחייבות להתקשרות כלפי הספק. לצורך מימוש אישור ועדת המכרזים, יש לערוך הסכם על ידי מורשי החתימה המוסמכים לחייב את המשרד (ההסכם מצורף כנספח לחוברת המכרז). בלא הסכם חתום כנדרש לעיל, לא ניתן להתחיל במתן השירותים ו/או קבלת הטובין.
39. סעיף תקציבי: 00.09.51.03.03.207 ייעוץ מקצועי.
40. תח"מ 20-21 בדיקת הצעות במכרז פומבי.

החלטה מיום 12.7.2016 - עדכון היקף התקשרות עם היועץ רוני קפלן

41. ועדת המכרזים מאשרת את בקשת אגף תקשורת והסברה לעדכן את היקף ההתקשרות עם היועץ רוני קפלן.
42. כפי שנמסר על ידי סמנכ"ל תקשורת והסברה, מבין היועצים שמגישים לאגף תקשורת והסברה שירות בתחום אינטרנט והסברה מקוונת בספרדית, רוני קפלן הינו המקצועי והמיומן ביותר.



43. היועץ מעסיק יועצים מטעמו (כמפורט בסעיף 31 בהחלטת ועדת המכרזים מיום 1.6.2016 כמפורט לעיל) וכן מסייע לרכז את מכלול שירותי הייעוץ בתחום האינטרנט וההסברה בספרדית עבור אגף תקשורת והסברה.
44. להלן היקף ההתקשרות עם היועץ במונחים שנתיים, החל מיום 1.7.2016 : 130 שעות חודשיות כפול 222.4 ש"ש לשעה כפול 12 חודשים בתוספת 17% מע"מ סה"כ 405,924 ש"ש לשנה. היקף התקשרות זה תקף עד 31.12.2017. לצורך הארכת ההתקשרות עם היועצים בתחום אינטרנט והסברה בספרדית בדרך של מימוש זכות ברירה, יש לפנות לקבלת אישור ועדת המכרזים.
45. אין לראות בפרוטוקול זה התקשרות או התחייבות להתקשרות כלפי הספק. לצורך מימוש אישור ועדת המכרזים, יש לערוך הסכם על ידי מורשי החתימה המוסמכים לחייב את המשרד (ההסכם מצורף כנספח לחוברת המכרז). בלא הסכם חתום כנדרש לעיל, לא ניתן להתחיל במתן השירותים ו/או קבלת הטובין.
46. סעיף תקציבי : 00.09.51.03.03.207 ייעוץ מקצועי.
47. תח"מ 3(4)(ב)1) הרחבת התקשרות בסמכות ועדת המכרזים.


עו"ד יאיר קסטל


שמעון זיב


סופי פרכטמן


אריה דנון